

# Elektryczna szczotka do czyszczenia butów

Nr partii: 612735



## SPIS TREŚCI

1. WPROWADZENIE .....	2
2. UŻYCIĘ ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM .....	2
3. DANE TECHNICZNE.....	2
4. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA .....	2
5. OBJAŚNIENIA SYMBOLI .....	4
6. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU.....	5
7. BUDOWA .....	6
8. UŻYTKOWANIE.....	6
9. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA .....	7
10. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW .....	8
11. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT .....	8
12. GWARANCJA I SERWIS.....	8
13. DEKLARACJA ZGODNOŚCI Z NORMAMI EUROPEJSKIMI .....	8
14. PRODUCENT .....	8

**1. WPROWADZENIE**

Dziękujemy za wybór naszego produktu. Wierzymy, że jego użytkowanie będzie dla Państwa przyjemnością. Proszę uważnie zapoznać się z instrukcją obsługi przed rozpoczęciem korzystania z produktu, a w szczególności z instrukcją bezpiecznego użytkowania. Prosimy zachować tę instrukcję obsługi, aby móc korzystać z niej w czasie użytkowania produktu.

**2. UŻYCIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM**

Produkt przeznaczony jest do czyszczenia i pielęgnacji obuwia. Butów ze skóry welurowej i zamszowej nie wolno polerować. Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku domowego w celach niekomercyjnych. Każde inne zastosowanie uznawane jest za niewłaściwe i niebezpieczne. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z użycia urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem.

**3. DANE TECHNICZNE**

Elektryczna szczotka do czyszczenia butów	
Model	AD-1725
Nr partii	612735
Zasilanie	6V <sup>==</sup> , 4x bateria AA 1,5V <sup>==</sup>

**4. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA**

Zapoznaj się uważnie z podanymi tu wskazówkami. Nieprzestrzeganie tych wskazówek może być niebezpieczne lub niezgodne z prawem.

**–WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA–**

Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci powyżej 8 roku życia i osoby z ograniczonymi predyspozycjami mentalnymi lub fizycznymi lub nie posiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy tylko, gdy są pod nadzorem opiekunów lub po przekazaniu instrukcji użytkowania urządzenia w sposób bezpieczny, rozumiejąc niebezpieczeństwa, jakie niesie ze sobą korzystanie z urządzenia. Urządzenie nie jest zabawką.

Konserwacja i czyszczenie produktu powinny być wykonywane tylko przez osoby dorosłe lub pod ich nadzorem.

**–NIE RYZYKUJ–**

Nie korzystaj z urządzenia w miejscach, w których zabrania się korzystania z urządzeń elektrycznych i gdy może to spowodować zakłócenia lub inne zagrożenia. Stosuj się do wszelkiego rodzaju zakazów, przepisów i ostrzeżeń przekazywanych przez personel miejsca, w którym chcesz korzystać z urządzenia. Nie włączaj i nie używaj urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych. Nie kładź na urządzeniu żadnych przedmiotów łatwopalnych - może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia, a nawet pożaru.

**–OTOCZENIE–**

Urządzenie nie powinno pracować w zapyleniu. Włączaj i korzystaj z urządzenia tak, aby nie można go było uszkodzić oraz aby nie stanowiło zagrożenia dla ludzi i zwierząt. Nie narażaj urządzenia na działanie promieni słonecznych i nie używaj go w bezpośredniej bliskości urządzeń wydzielających dużo ciepła (grzejniki, kaloryfery, itp.). Elementy wykonane z tworzywa mogą się odkształcić, co może wpłynąć na działanie urządzenia lub doprowadzić do jego całkowitego uszkodzenia.

**–WODA I INNE PŁYNY–**

Urządzenie posiada ochronę przed wodą i innymi cieczami w stopniu IPX5, co oznacza ochronę przed strumieniem wody z dowolnego kierunku. Urządzenie nie posiada ochrony przed zanurzeniem pod wodą, dlatego nigdy nie zanurzaj go w wodzie i innych płynach, gdyż może to niekorzystnie wpłynąć na pracę i żywotność podzespołów urządzenia.

**–PROFESJONALNY SERWIS–**









Ten produkt może naprawiać wyłącznie wykwalifikowany serwis producenta lub autoryzowany punkt serwisowy. Naprawa urządzenia przez niewykwalifikowany serwis lub przez nieautoryzowany punkt serwisowy grozi uszkodzeniem urządzenia i utratą gwarancji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane samodzielnymi modyfikacjami dokonanymi przez użytkownika.


**OSTRZEŻENIA:**

- Nie ładuj baterii nieprzeznaczonych do ładowania (niebędących akumulatorami).
- Nie zwieraj zacisków zasilających w bateriach.
- Stosuj baterie takiego samego typu, jakie są rekomendowane w tym urządzeniu.
- Przy montażu nowych baterii pamiętaj o ich biegunowości +/-.
- Wyczerpane baterie bezzwłocznie wyjmij z urządzenia, ponieważ mogą wyciekać, powodując uszkodzenia.
- Zawsze wyjmuj baterie, gdy nie używasz urządzenia – zapobiegnie to zniszczeniu produktu w przypadku wycieku elektrolitu z baterii.
- Zawsze wymieniaj cały komplet baterii na sprawny.
- Trzymaj baterie z dala od dzieci i zwierząt.
- Nie wyrzucaj zużytych baterii do śmietnika, lecz do specjalnych pojemników na zużyte baterie i akumulatory.
- Nigdy nie stosuj zużytych baterii w połączeniu z nowymi.
- Unikaj wystawiania baterii na działanie bardzo niskich lub bardzo wysokich temperatur (poniżej 0°C / 32°F lub powyżej 40°C / 104°F). Ekstremalne temperatury mogą mieć wpływ na ich żywotność.
- Unikaj kontaktu baterii z płynami i metalowymi przedmiotami, mogą one doprowadzić do całkowitego lub częściowego ich uszkodzenia.
- Nigdy nie narażaj baterii na bezpośrednie działanie źródeł ciepła, takich jak: nadmierne nasłonecznienie, grzejnik, ogień.
- Nigdy nie wrzucaj baterii do ognia – mogą eksplodować.
- Nigdy nie zanurzaj baterii w wodzie. Nie dotykaj ich mokrymi rękami.

- W razie kontaktu rąk z kwasem z baterii, opłucz ręce pod bieżącą wodą. W przypadku dostania się elektrolitu do oczu, skontaktuj się z lekarzem. Kwas zawarty w bateriach może powodować podrażnienie lub oparzenie.
- Połknięcie baterii może być śmiertelne! Trzymaj baterie z dala od dzieci i zwierząt domowych. Natychmiast zwróć się po pomoc medyczną, jeśli bateria zostanie połknięta.

## 5. OBJAŚNIENIA SYMBOLI

 <p>20 PAP</p>	Symbol oznaczający teksturę falistą (materiał opakowania).
	Znak umieszczony na wyrobie oznacza, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i pozostałymi postanowieniami Dyrektyw tzw. „Nowego podejścia” Unii Europejskiej.
	Symbol oznacza, że w opakowaniu znajduje się instrukcja obsługi z którą należy się zapoznać przed rozpoczęciem użytkowania.
	Opakowanie urządzenia można poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami.
	Odpady należy wyrzucić do odpowiednich kontenerów.
	Oznaczenie kontenera, do którego należy wyrzucić karton – papier.
	Symbol oznaczający urządzenie III klasy ochronności.
	Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kontenera na śmieci, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/WE o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produktów oznaczonych tym symbolem po upływie okresu użytkowania nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając go do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są

	<p>procesowi recyklingu. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym kupił sprzęt.</p>
	<p>Zgodnie z dyrektywą 2013/56/UE o utylizacji baterii i akumulatorów, produkt ten jest oznaczony symbolem przekreślonego kosza na śmieci. Symbol oznacza, że zastosowane w tym produkcie baterie i akumulatory nie powinny być wyrzucane razem z normalnymi odpadami z gospodarstw domowych, lecz traktowane zgodnie z dyrektywą i miejscowymi przepisami. Nie wolno wyrzucać baterii i akumulatorów razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Użytkownicy baterii i akumulatorów muszą korzystać z dostępnej sieci odbioru tych elementów, która umożliwi ich zwrot, recykling oraz utylizację. Na terenie UE zbiórka i recykling baterii i akumulatorów podlega osobnym procedurom. Aby dowiedzieć się więcej o istniejących w okolicy procedurach recyklingu baterii i akumulatorów, należy skontaktować się z urzędem miasta, instytucją ds. gospodarki odpadami lub wysypiskiem.</p>

## 6. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

Po rozpakowaniu należy sprawdzić, czy wszystkie wymienione elementy znajdują się w opakowaniu, a urządzenie działa poprawnie. W zestawie znajdują się:

- Elektryczna szczotka do czyszczenia butów
- Nasadka szczotkowa (1 szt.)
- Nasadka gąbkowa (2 szt.)
- Nasadka polerująca (2 szt.)
- Bateria AA 1,5V= (4 szt.)
- Instrukcja obsługi



*Jeśli brakuje którejkolwiek z powyższych pozycji lub jest ona uszkodzona, skontaktuj się ze sprzedawcą.*



*Polecamy zachować opakowanie na wypadek ewentualnej reklamacji. Przechowuj opakowanie z dala od zasięgu dzieci.*

Najnowsza wersja instrukcji obsługi dostępna jest pod adresem internetowym:

<https://mptech.eu/qr/hoffen>

**Nowe komplety nasadek do kupienia u producenta.**

**Kontakt: (071) 71 77 400 lub [pomoc@myphone.pl](mailto:pomoc@myphone.pl)**

## 7. BUDOWA


### WYGLĄD URZĄDZENIA I JEGO ELEMENTY




- |                       |                            |
|-----------------------|----------------------------|
| 1. Nasadka szczotkowa | 5. Włącznik / wyłącznik    |
| 2. Nasadki gąbkowe    | 6. Uchwyt z komorą baterii |
| 3. Nasadki polerujące | 7. Pokrywa pokory baterii  |
| 4. Napęd              |                            |

## 8. UŻYTKOWANIE

### PRZED PIERWSZYM URUCHOMIENIEM

 *Wszystkie czynności wykonuj ostrożnie, zwracając szczególną uwagę na możliwość przytraśnięcia skóry lub palców podczas montażu elementów urządzenia.*

 *Uwaga! Podczas montażu i demontażu elementów należy uważać by nie włączyć urządzenia, przypadkowo naciskając włącznik/wyłącznik.*

Wymij z opakowania urządzenie wraz z akcesoriami i rozłóż je na równej, płaskiej powierzchni. Sprawdź, czy żaden z elementów nie jest uszkodzony.

### INSTALACJA I WYMIANA BATERII

Odkręć pokrywę komory baterii znajdującą się na spodzie urządzenia i wysuń z wnętrza komory schowane w niej sanki na baterie. Jeśli wymieniasz baterie usuń komplet zużytych baterii z sanek. Umieść komplet nowych 4 baterii AA 1,5V<sup>-</sup> w sankach baterii zgodnie ze znajdującym się na nich oznaczeniem biegunowości. Następnie wsuń sanki do z powrotem do komory baterii i zamknij ją.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE URZĄDZENI


Wciśnij przycisk włącznika / wyłącznika (5), aby włączyć lub wyłączyć urządzenie.


MONTAŻ NASADEK

Nałóż wybraną nasadkę na trzpień napędu urządzenia (4). Upewnij się, że trzpień i nasadka dobrze są dobrze dopasowane, a następnie dociśnij je do siebie. Usłyszysz charakterystyczny dźwięk. Poprawnie zamontowana nasadka nie powinna samodzielnie odłączyć się od urządzenia.

Żeby wymienić lub ściągnąć nasadkę, chwyć ją jedną ręką, a drugą trzymając za uchwyt (6) pociągnij za urządzenie odłączając od niego nasadkę.

CZYSZCZENIE I PIELEGNACJA BUTÓW


 *Twarde i stosunkowo sztywne włosie nasadki szczotkowej może uszkodzić powierzchnię delikatnych butów. Dlatego przed właściwym czyszczeniem polecamy przetestowanie nasadki w niewidocznym miejscu czyszczonego buta.*


 *Butów ze skóry welurowej i zamszowej nie wolno polerować*


- **Czyszczenie butów z brudu (nasadka szczotkowa):** włącz urządzenie i poprowadź nasadkę szczotkową w miejscu zabrudzeń, do momentu usunięcia całego brudu. Mokry lub wilgotny brud najlepiej usunąć wcześniej przy pomocy np. wilgotnej szmatki.
- **Pastowanie i impregnacja butów (nasadki gąbkowa):** w zależności od koloru stosowanej pasty lub wosku do butów wybierz jasną lub ciemną nasadkę. Zamontuj nasadkę na urządzeniu i nałóż na nią pastę lub wosk. Włącz szczotkę i rozprowadź wybrany środek pielęgnacyjny po powierzchni obuwia.
- **Polerowanie butów (nasadki polerujące):** w zależności o koloru obuwia wybierz jasną lub ciemną nasadkę polerującą, włącz urządzenie i poprowadź nim szybko po powierzchni buta. Nie dociskaj go zbyt mocno do powierzchni buta żeby nie usunąć świeżo naniesionego środka pielęgnacyjnego.

## 9. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

CZYSZCZENIE URZĄDZENIA

 **OSTRZEŻENIE!** *Urządzenia nie można zanurzać w wodzie!*

 *Czyszczenie może odbywać się tylko, gdy urządzenie jest wyłączone.*

 *Nie stosuj do czyszczenia żadnych środków chemicznych, alkalicznych, ściernych lub dezynfekujących, gdyż mogą szkodliwie wpływać na elementy urządzenia. Nie stosuj również twardych szczotek*

Po odłączeniu od urządzenia nasadki można umyć pod bieżącą, ciepłą wodą z dodatkiem łagodnego środka czyszczącego, po czym je przepłukać czystą wodą. Nasadki pozostaw do całkowitego wyschnięcia.

Obudowę urządzenia można wyczyścić lekko zwilżoną ściereczką i wytrzeć do sucha ręcznikiem papierowym lub suchą ściereczką.

## 10. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

W razie jakichkolwiek problemów z urządzeniem warto zapoznać się z poniższymi poradami.

<p><b>Urządzenie nie włącza się</b></p>	<p>Upewnij się, że baterie mają wystarczający poziom naładowania. Sprawdź poprawność montażu baterii. Upewnij się, że pokrywa komory baterii jest dobrze przykręcona.</p>
<p><b>Jeśli nie udało się zaradzić problemowi, to skontaktuj się z serwisem producenta.</b></p>	

## 11. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

### PRZECHOWYWANIE URZĄDZENIA

Jeśli nie będziesz korzystać z urządzenia przez dłuższy czas, to po jego wyłączeniu przyciskiem zasilania, rozmontowaniu elementów, schłodzeniu i wyczyszczeniu przechowuj je w suchym pomieszczeniu z dala od źródeł ciepła i wilgoci. Najlepiej, gdy urządzenie umieścisz w oryginalnym opakowaniu, z daleka od dostępu dzieci i zwierząt domowych.

### TRANSPORT URZĄDZENIA

Zalecany jest transport urządzenia w oryginalnym opakowaniu. Podczas transportu nie narażaj urządzenia na nadmierne wibracje i wstrząsy. Nie narażaj urządzenia na wysokie temperatury i wilgoć.

## 12. GWARANCJA I SERWIS

Produkt ma 3 lata gwarancji, licząc od daty sprzedaży produktu. Gwarancji nie podlegają baterie i nasadki – jest to materiał eksploatacyjny. W przypadku potrzeby skorzystania z reklamacji gwarancyjnej należy kontaktować się z infolinią producenta lub punktem sprzedaży. Produkt oddawany do reklamacji gwarancyjnej powinien być kompletny i najlepiej spakowany w oryginalnym opakowaniu

## 13. DEKLARACJA ZGODNOŚCI Z NORMAMI EUROPEJSKIMI



Niniejszym mPTech Sp. z o.o. oświadczamy, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i pozostałymi postanowieniami Dyrektywy tzw. „Nowego podejścia” Unii Europejskiej.

## 14. PRODUCENT

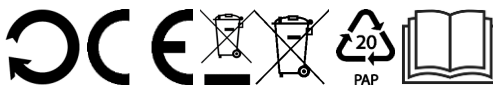
mPTech Sp. z o.o.  
ul. Nowogrodzka 31  
00-511 Warszawa  
Polska

Infolinia: (+48 71) 71 77 400  
E-mail: kontakt@mpotech.eu

Wyprodukowano w Chinach



# Electric shoe polisher

Lot number: **612735**

## Table of Contents

1. INTRODUCTION.....	9
2. INTENDED USE.....	9
3. TECHNICAL DATA.....	9
4. PRINCIPLES OF SAFE USE.....	10
5. EXPLANATIONS OF THE SYMBOLS.....	11
6. CONTENTS OF THE SET.....	12
7. CONSTRUCTION.....	13
8. USE.....	13
9. CLEANING AND MAINTENANCE.....	14
10. TROUBLESHOOTING.....	15
11. STORAGE AND TRANSPORT.....	15
12. WARRANTY AND SERVICE.....	15
13. DECLARATION OF CONFORMITY WITH EUROPEAN STANDARDS.....	15
14. MANUFACTURER.....	15

## 1. INTRODUCTION

Thank you for choosing our product. We are confident that its use will be a great pleasure for you. Please read the user manual carefully before using the product, in particular the instructions on safe use. Please keep this manual in order to be able to refer to it while using the product.

## 2. INTENDED USE

The product is intended for cleaning and care of footwear. Velour and suede leather shoes must not be polished. The device is intended for non-commercial, private use only. Any other use is improper and dangerous. The manufacturer is not liable for damages resulting from the use of the device in a manner inconsistent with its intended use.

## 3. TECHNICAL DATA

Electric shoe polisher	
Model	AD-1725
Lot number	612735
Power supply	6V <sup>===</sup> , 4x battery AA 1,5V <sup>===</sup>

#### 4. PRINCIPLES OF SAFE USE

Read these guidelines carefully. Not following them may be dangerous or illegal.

##### **—IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS—**

This appliance may only be used by children over 8 years of age and persons with limited mental or physical abilities or lack of experience and knowledge when they are supervised by a person responsible for them or when they have been given instructions on how to use the appliance safely and understand the dangers of using it. This device is not a toy.

Cleaning and maintenance may be performed only by adults or under adult supervision.

##### **—DO NOT RISK—**

Do not use this device in locations where it is prohibited to use electrical equipment, or where it may cause harmful interference or other hazards. Always abide by any kinds of prohibitions, regulations and warnings conveyed by the staff of the entity where you wish to use the device. Do not switch on or use the device close to flammable materials. Do not place any flammable objects on the device - this may result in damage to the device or even fire.

##### **—SURROUNDINGS—**

The device should not be used in dusty conditions. Switch and connect the device in such a way that it cannot be damaged or endanger people or animals. Do not expose the device to sunlight and do not use it in close proximity to heat-generating devices (heaters, radiators etc.). Plastic parts may deform, which may affect the operation of the device or cause it to break down completely.

##### **—WATER AND OTHER LIQUIDS—**

The unit is IPX5 protected against water and other liquids, meaning protection against water jets from any direction. The device has no protection against submersion under water, so never immerse it in water or other liquids, as this may adversely affect the operation and life of the device components.

##### **—QUALIFIED SERVICE—**

Only qualified personnel or an authorized service centre may install or repair this product. Repairing by an unauthorized or unqualified service may cause device damage and warranty loss. The manufacturer is not responsible for damages caused by unauthorized modifications to the equipment made by the user.











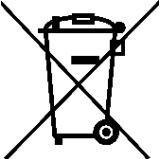
##### **WARNINGS:**

- Do not charge non-rechargeable batteries (other than accumulators).
- Do not short-circuit the battery power terminals.
- Use batteries of the same type as recommended for this device.
- When installing new batteries, remember to check the +/- polarity of the batteries.
- Remove discharged batteries immediately from the unit, as they may leak and cause damage.
- Always remove the batteries when not in use - this will prevent the product from being damaged if the electrolyte leaks from the battery.
- Always replace the entire battery pack with a functional one.
- Keep batteries away from children and animals.
- Do not dispose of your used batteries in a waste bin, but in special containers for used batteries and accumulators.

- Never use used batteries in combination with new ones.
- Avoid exposing the battery to very high/low temperatures (below 0°C/32°F and over 40°C/104°F). Extreme temperatures can affect their service life.
- Avoid contact with liquids and metal objects, as this may result in total or partial damage to the battery.
- Never expose batteries to direct sunlight, radiators, fire or excessive heat.
- Never dispose of batteries into a fire - they may explode.
- Never immerse batteries in water. Do not touch the batteries with wet hands.
- If hands come into contact with acid from the battery, rinse hands under running water. If electrolyte gets into your eyes, contact your doctor. Acid contained in batteries may cause skin irritation or chemical burns.
- Swallowing batteries can be fatal! Keep batteries away from children and pets. Immediately seek medical attention if the battery is swallowed.

### 5. EXPLANATIONS OF THE SYMBOLS

	<p>Symbol for corrugated cardboard (packaging material).</p>
	<p>The mark placed on the product indicates that the product complies with the basic requirements and other provisions of the so-called "Directive of the 'New Approach' Directive of the European Union.</p>
	<p>The symbol means that the package includes an instruction manual that should be read before use.</p>
	<p>The packaging of the device can be recycled in accordance with local regulations.</p>
	<p>The packaging elements should be disposed of in appropriate containers.</p>
	<p>Marking of the container into which the cardboard - paper should be disposed.</p>
	<p>The symbol designates a device of protection class III.</p>
	<p>The device is marked with a crossed-out rubbish bin, in accordance with the European Directive 2012/19/WE on used electrical and electronic Equipment (Waste Electrical and Electronic equipment - WEEE). Products marked with this symbol should not be disposed of or dumped with other household waste after a period of use. The user is obliged to get rid of used electrical and electronic equipment.</p>

	<p>by delivering it to designated recycling point in which dangerous waste are being recycled. Collecting this type of waste in designated locations, and the actual process of their recovery contribute to the protection of natural resources. Proper disposal of used electrical and electronic equipment is beneficial to human health and environment. To obtain information on where and how to dispose of used electrical and electronic equipment in an environmentally friendly manner user should contact their local government office, the waste collection point, or point of sale, where the equipment was purchased.</p>
	<p>In accordance with directive 2013/56/UE on the disposal of batteries and accumulators, this product is marked with the symbol of a crossed-out waste bin. The symbol indicates that the batteries used in this product should not be disposed with regular household waste, but treated according to the legal directives and local regulations. It is not allowed to dispose of batteries and accumulators with unsorted municipal waste. Users of batteries and accumulators must use the available collection points of these items, which allows them to return, recycle and disposal. Within the EU, the collection and recycling of batteries and accumulators is a subject to separate procedures. To learn more about existing procedures of recycling of batteries and accumulators please contact your local office or an institution for waste disposal or landfill.</p>

## 6. CONTENTS OF THE SET

Upon unpacking, check that all listed parts are in the package and that the device is working properly. Included in the set:

- Electric shoe cleaning brush
- Brush attachment (1 pc)
- Sponge attachment (2 pcs)
- Polishing pad (2 pcs)
- 1.5 V – AA battery (4 pcs.)
- User Manual



*If any of the above items is missing or damaged, please contact your dealer.*

*We advise to keep the container in case of any complaints. Keep the container out of reach of children.*

The latest version of the user manual is available at the Internet address:

<https://mpotech.eu/qr/hoffen>

New sets of polishers available for purchase from the manufacturer.

Contact: (+48 71) 71 77 400 or [pomoc@myphone.pl](mailto:pomoc@myphone.pl)


## 7. CONSTRUCTION


APPEARANCE OF THE DEVICE AND ITS COMPONENTS

- |                         |                                    |
|-------------------------|------------------------------------|
| 1. Brush attachment     | 5. On / Off                        |
| 2. Sponge attachment    | 6. Handle with battery compartment |
| 3. Polishing attachment | 7. Battery cover                   |
| 4. Motor                |                                    |

## 8. USE

BEFORE THE FIRST START

 Perform all operations with care, paying particular attention to the possibility of snapping your skin or fingers when mounting the unit.

 **CAUTION!** When assembling and disassembling components, take care not to turn on the device by accidentally pressing the on/off switch.

Remove the unit and its accessories from the packaging and lay it out on a level, flat surface. Check whether any of the components are damaged.

Battery replacement

Unscrew the battery compartment cover on the underside of the unit and slide out the battery tray hidden inside the compartment. If you are replacing the batteries, remove the set of used batteries from the tray. Insert a set of new 4 AA 1.5V $\approx$  batteries into the battery tray according to the polarity marking on the battery. Then slide the tray back into the battery compartment and close it.

TURNING THE DEVICE ON AND OFF


Press the on/off button (5) to turn the unit on or off.


INSTALLATION OF ATTACHMENTS

Place the selected cap on the drive shaft of the unit (4). Make sure that the stem and the attachment are well aligned and then press them together. You will hear a distinctive sound. A correctly fitted cap should not detach itself from the unit.

To replace or remove the cap, grasp it with one hand and, holding the handle (6) with the other, pull on the unit to detach the cap from the unit.

CLEANING AND CARE OF SHOES


 *The hard and relatively stiff bristles of the brush attachment can damage the surface of delicate shoes. For this reason, we recommend testing the cap on an invisible part of the shoe before the actual cleaning.*

 *Velour and suede leather shoes must not be polished.*


- Cleaning shoes from dirt (brush attachment): switch on the machine and run the brush attachment over the dirt until all the dirt is removed. Wet or damp dirt is best removed beforehand with a damp cloth, for example.
- Shoe polishing and impregnating (sponge attachment): Depending on the colour of the shoe polish or wax used, choose a light or dark attachment. Mount the cap on the device and apply paste or wax to the cap. Turn on the brush and apply the chosen shoe care product to the surface of the shoes.
- Shoe polishing (polishing caps): choose a light or dark polishing cap depending on the colour of your shoes, turn on the device and run it quickly over the surface of your shoes. Do not press it too hard on the surface of the shoe in order not to remove the freshly applied care product.

## 9. CLEANING AND MAINTENANCE

CLEANING OF THE DEVICE

 **WARNING! Do not immerse the device in water.**

 *Cleaning should only be performed when the device is switched off.*

 *Do not use any chemical, alkaline, abrasive or disinfecting agents for cleaning, as they may harm the components of the device. Do not use hard brushes either*

After disconnecting from the unit, the attachments can be washed under warm running water with a mild detergent and then rinsed with clean water. Leave the caps to dry completely.

The housing of the appliance can be cleaned with a slightly damp cloth and wiped dry with a paper towel or dry cloth.

## 10. TROUBLESHOOTING

In case of any problems with the device, please refer to the following tips.

<p><b>The device does not switch on</b></p>	<p>Make sure the batteries have sufficient charge. Check the correct installation of the battery. Make sure the battery compartment cover is securely screwed on.</p>
<p><b>If the problem persists, contact the manufacturer's service department.</b></p>	

## 11. STORAGE AND TRANSPORT

### STORAGE OF EQUIPMENT

If you are not going to use the unit for a long time, after turning it off with the power button, disassembling the components, cooling and cleaning, store it in a dry room away from heat and moisture sources. It is best to place the device in its original packaging, away from children and pets.

### TRANSPORT OF THE DEVICE

It is recommended to transport the device in its original packaging. Do not expose the unit to excessive vibration or shock during transportation. Do not expose the device to high temperatures or moisture.

## 12. WARRANTY AND SERVICE

The product is covered by a 3 year warranty from the date of sale of the product. Batteries and accessories are not covered by the warranty - it is a consumable material. If you need to make use of a warranty claim, please contact the manufacturer's helpline or point of sale. The product returned for warranty claim should be complete and best in its original packaging.

## 13. DECLARATION OF CONFORMITY WITH EUROPEAN STANDARDS



mPTech Sp. z o.o. hereby declares that the product complies with all relevant provisions of the so called the 'New Approach' Directive of the European Union.

## 14. MANUFACTURER

**mPTech Sp. z o.o.**  
Nowogrodzka 31 street  
00-511 Warsaw  
Poland

Helpline: (+48 71) 71 77 400  
E-mail: kontakt@mpotech.eu

Manufactured in China

## Електрична щітка для взуття

Номер партії: 612735



## ЗМІСТ

1. ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ.....	16
2. СФЕРА ВИКОРИСТАННЯ.....	16
3. ТЕХНІЧНІ ДАНІ.....	16
4. ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ.....	17
5. ПОЯСНЕННЯ СИМВОЛІВ.....	18
6. КОМПЛЕКТАЦІЯ.....	19
7. ОПИС ПРИЛАДУ.....	20
8. ВИКОРИСТАННЯ.....	21
9. ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД.....	22
10. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ.....	22
11. ЗБЕРІГАННЯ ТА ТРАНСПОРТУВАННЯ.....	22
12. ГАРАНТІЯ ТА СЕРВІС.....	22
13. ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄВРОПЕЙСКИМ НОРМАМ.....	23
14. ВИРОБНИК.....	23

## 1. ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

Дякуємо, що обрали наш продукт. Ми віримо, що його використання принесе Вам задоволення. Будь ласка, прочитайте уважно інструкцію з експлуатації перед початком роботи з приладом, і, зокрема, вказівки щодо його безпечного використання.

Просимо Вас зберігати цю інструкцію з експлуатації для подальшого використання під час роботи з приладом. Інструкція також доступна в електронному вигляді на сайті виробника.

## 2. СФЕРА ВИКОРИСТАННЯ

Продукт призначений для чищення та догляду за взуттям. Взуття з велюру та замші не можна полірувати. Пристрій призначений лише для побутового, некомерційного використання. Будь-яке інше використання вважається неналежним і небезпечним. Виробник не несе відповідальності за будь-які збитки, спричинені використанням пристрою у спосіб, що не відповідає його призначенню.

## 3. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Електрична щітка для взуття	
Модель	AD-1725
Номер партії	612735
Джерело живлення	6V <sup>==</sup> , 4x акумулятор AA 1,5V <sup>==</sup>



#### 4. ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ

Уважно прочитайте ці вказівки. Недотримання цих інструкцій може бути небезпечним або незаконним.

##### **– ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ –**

Діти старше 8 років і люди, у яких наявні фізичні або психічні відхилення або відсутній відповідний досвід та знанн, можуть користуватися приладом лише тоді, коли вони перебувають під наглядом опікунів або після надання інструкцій щодо безпечного використання приладу, розуміючи небезпеку його використання. Прилад не є іграшкою для дітей.

Технічне обслуговування та очищення виробу повинні виконуватися тільки дорослими або під наглядом дорослих.

##### **– ОТОЧЕННЯ–**

Прилад не повинен працювати в запилених умовах. Увімкніть і використовуйте прилад таким чином, щоб його не можна було пошкодити та він не становив загрози для людей та тварин. Не піддавайте прилад впливу сонячних променів і не використовуйте його в безпосередній близькості від пристроїв, які виділяють багато тепла (обігрівачі, радіатори тощо). Елементи з пластику можуть деформуватися, що може вплинути на роботу пристрою або призвести до його повного пошкодження.

##### **– НЕ РИЗКУЙТЕ–**

Не використовуйте прилад у місцях, де використання електричних приладів заборонено і де це може спричинити збої чи іншу небезпеку. Дотримуйтесь усіх видів заборон, правил і попереджень, наданих персоналом місця, де Ви хочете використовувати пристрій. Не вмикайте та не використовуйте прилад поблизу легкозаймистих матеріалів. Не кладіть на прилад будь-які предмети, особливо легкозаймисті – це може пошкодити його або навіть загорітися.

##### **– ВОДА ТА ІНШІ РІДИНИ–**

Пристрій має захист IPX5 від води та інших рідин, що означає захист від струменів води з будь-якого напрямку. Пристрій не захищений від занурення під воду, тому ніколи не занурюйте його у воду чи інші рідини, оскільки це може негативно вплинути на роботу та термін служби компонентів пристрою.

##### **– ПРОФЕСІЙНИЙ СЕРВІС–**

Цей пристрій може ремонтувати лише кваліфікований сервіс виробника або авторизований сервісний центр. Ремонт приладу в некваліфікованому сервісному центрі або в неавторизованому сервісному центрі може призвести до його пошкодження та скасування гарантії. Виробник не несе відповідальності за проблеми, викликані несанкціонованими модифікаціями користувача.











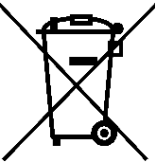
##### **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:**

- Не заряджайте батареї, які не перезаряджаються (не є акумуляторами).
- Не допускайте короткого замикання клем живлення в акумуляторах..
- Використовуйте тип батарейок, рекомендований для цього пристрою.
- Під час встановлення нових батарей зверніть увагу на їх полярність +/-.
- Розряджені батареї негайно вийміть з пристрою, оскільки вони можуть витікати та призвести до пошкодження.

- Завжди виймайте батареї, коли пристрій не використовується – це запобіжить пошкодженню виробу в разі витоку батареї.
- Завжди замінюйте повний комплект батарей на завідомо справний.
- Тримайте батареї подалі від дітей та домашніх тварин.
- Відпрацьовані батарейки викидайте не на сміття, а в спеціальні контейнери для використаних батарейок та акумуляторів.
- Ніколи не використовуйте використані батареї разом із новими.
- Уникайте впливу на акумулятор дуже низьких або дуже високих температур (нижче 0 °C / 32 °F або вище 40 °C / 104 °F). Екстремальні температури можуть вплинути на термін їх служби.
- Уникайте контакту акумулятора з рідинами та металевими предметами, це може призвести до їх повного або часткового пошкодження.
- Ніколи не піддавайте батареї впливу прямих джерел тепла, таких як: надмірне сонячне світло, обігрівач, вогонь.
- Ніколи не кидайте батарейки у вогонь – вони можуть вибухнути.
- Ніколи не занурюйте батарейки у воду. Не торкайтеся їх мокрими руками.
- Якщо на Ваші руки потрапила акумуляторна кислота, промийте руки проточною водою. У разі потрапляння рідини в очі зверніться до лікаря. Акумуляторна кислота може викликати подразнення або опік.
- Проковтування батарейок може призвести до летального випадку! Зберігайте батареї подалі від дітей та домашніх тварин. У разі проковтування батареї негайно зверніться за медичною допомогою.

## 5. ПОЯСНЕННЯ СИМВОЛІВ


	<p>Символ для гофрокартону (пакувальний матеріал).</p>
	<p>Знак, розміщений на продукті, означає, що продукт відповідає основним вимогам та іншим положенням Директив, так званого, «Нового підходу» Європейського Союзу.</p>
	<p>Символ означає, що упаковка містить інструкцію, яку слід прочитати перед використанням.</p>
	<p>Упаковку приладу можна переробити відповідно до місцевих норм.</p>
	<p>Відходи слід утилізувати у відповідні контейнери.</p>
	<p>Позначення контейнера, в який слід викинути картон - папір.</p>


	<p>Символ, що позначає пристрій III класу захисту.</p>
	<p>Прилад позначений перекресленим сміттєвим контейнером, відповідно до Європейської Директиви 2012/19/ЄС щодо використаного електричного та електронного обладнання (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Вироби, позначені цим символом, після закінчення терміну їх служби, не можна викидати разом з іншими побутовими відходами. Користувач зобов'язаний позбутися використаного електричного та електронного обладнання, доставивши його у визначений пункт, де такі небезпечні відходи підлягають переробці. Збір таких відходів у визначених місцях і належний процес їх відновлення сприяють охороні природних ресурсів. Правильна переробка відходів електричного та електронного обладнання сприятливо впливає на здоров'я людей та навколишнє середовище. Щоб отримати інформацію про те, куди та як утилізувати використане електричне та електронне обладнання екологічно безпечним способом, користувач повинен звернутися до відповідного місцевого органу влади, пункту збору відходів або пункту продажу, де було придбано обладнання.</p>
	<p>Відповідно до Директиви 2013/56 / ЄС щодо утилізації батарейок та акумуляторів, цей продукт позначений символом перекресленого сміттєвого контейнера. Символ означає, що батареї та акумулятори, які використовуються в цьому виробі, не слід викидати разом із звичайними побутовими відходами, а обробляти їх відповідно до директиви та місцевих правил. Забороняється викидати батарейки та акумулятори разом із несортованими побутовими відходами. Користувачі батарейок та акумуляторів повинні звертатися до наявного пункту збору цих елементів, який дозволяє їх повертати, переробляти та утилізувати. У ЄС збирання та переробка батарейок та акумуляторів підлягають окремим процедурам. Зв'яжіться з місцевим органом влади, установою з переробки відходів та сміттєзвалищ, щоб дізнатися більше про процедури утилізації Ваших батарей та акумуляторів</p>

## 6. КОМПЛЕКТАЦІЯ

Після розпакування перевірте наявність усіх перерахованих елементів в коробці та чи пристрій працює справно. У набір входять:

- Електрична щітка для взуття
- Насадка-щітка (1 шт.)
- Насадка-губка (2 шт.)
- Насадка для полірування (2 шт.)
- Батарейка AA 1,5V= (4 шт.)
- Інструкція з експлуатації

 Якщо будь-який з перерахованих вище елементів відсутній або пошкоджений, будь-ласка, зверніться до свого дилера.

 Рекомендуємо зберігати упаковку на випадок можливої рекламації. Зберігайте упаковку в недоступному для дітей місці.

Остання версія інструкції з експлуатації доступна за такою інтернет-адресою:  
<https://mptech.eu/qr/hoffen>

Нові комплекти насадок можна придбати у виробника.  
контакт: (071) 71 77 400 або [romos@myphone.UA](mailto:romos@myphone.UA)

## 7. ОПИС ПРИЛАДУ


### ВИГЛЯД ПРИСТРОЮ ТА ЙОГО КОМПОНЕНТІВ:




- |                            |                                   |
|----------------------------|-----------------------------------|
| 1. Насадка-щітка           | 5. Перемикач увімкнення/вимкнення |
| 2. Насадка-губка           | 6. Ручка з батарейним відсіком    |
| 3. Насадка для полірування | 7. Кришка для акумулятора         |
| 4. Привод                  |                                   |

## 8. ВИКОРИСТАННЯ

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

 Виконуйте всі дії обережно, звертаючи особливу увагу на можливість зачеплення шкіри або пальців під час збирання компонентів пристрою..

 Увага! При складанні та розбиранні елементів будьте обережні, щоб не увімкнути пристрій, випадково натиснувши перемикач увімкнення/вимкнення.

Вийміть прилад та аксесуари з упаковки та покладіть їх на рівну плоску поверхню. Переконайтеся, що жоден із компонентів не пошкоджений.

ВСТАНОВЛЕННЯ ТА ЗМІНА АКУМУЛЯТОРІВ

Відкрутіть кришку батарейного відсіку на нижній частині пристрою та вийміть гніздо для батарейок зсередини відсіку. Якщо Ви замінюєте батарейки, вийміть з гнізда повний комплект використаних батарейок. Вставте набір нових 4 батарейок типу AA 1,5V – в гніздо для батарейок відповідно до позначок полярності. Потім поверніть його в акумуляторний відсік та закрийте.

УВІМКНЕННЯ ТА ВИКЛЮЧЕННЯ ПРИСТРОЮ


Натисніть кнопку увімкнення/вимкнення (5), щоб увімкнути або вимкнути пристрій.


ВСТАНОВЛЕННЯ НАСАДОК

Надіньте обрану насадку на шпindel приводу пристрою (4). Переконайтеся, що шпindel і насадка щільно прилягають, а потім притисніть їх один до одного. Ви почуєте характерний звук. Правильно встановлена насадка не повинна самостійно від'єднуватися від пристрою.

Щоб замінити або зняти насадку, візьміться за неї однією рукою, а іншою, утримуючи ручку (6), потягніть пристрій, щоб від'єднати від нього насадку.

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД ЗА ВЗУТТЯМ

 Тверда і відносно жорстка щетина насадки-щітки може пошкодити поверхню делікатного взуття. Тому перед самим чищенням ми рекомендуємо протестувати насадку на невидимій ділянці взуття, яке плануєте очистити.

 Взуття з велюру та замші не можна полірувати

- **Очистіть взуття від бруду (насадка-щітка):** увімкніть пристрій і проведіть насадкою щітки по бруду, доки не буде видалено весь бруд. Мокрі або вологі забруднення краще видалити попередньо, наприклад, вологою ганчіркою.
- **Крем для взуття та просочення (насадка-губка):** залежно від кольору використовованого крему для взуття або воску, виберіть світлу або темну губку. Встановіть насадку на пристрій і нанесіть на нього пасту або віск. Увімкніть щітку і нанесіть на поверхню взуття обраний засіб для догляду.
- **Полірування взуття (насадка для полірування):** залежно від кольору взуття виберіть світлу або темну насадку для полірування, увімкніть пристрій і швидко проведіть ним по поверхні взуття. Не притискайте його занадто сильно до поверхні взуття, щоб не видалити щойно нанесений засіб для догляду.

## 9. ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

### ОЧИЩЕННЯ ПРИЛАДУ



**УВАГА! Прилад не можна занурювати у воду!**



*Очищення можна проводити лише тоді, коли пристрій вимкнено.*



*Не використовуйте для очищення хімічні, лужні, абразивні або дезінфікуючі засоби, оскільки вони можуть негативно вплинути на компоненти приладу. Також не використовуйте жорсткі щітки*

Після від'єднання від пристрою насадки можна промити під проточною теплою водою з м'яким миючим засобом, а потім промити чистою водою. Дайте насадкам повністю висохнути. Корпус приладу можна протерти злегка вологою ганчіркою або сухою втерти паперовим рушником або сухою ганчіркою.

## 10. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

При виникненні будь-яких проблем з приладом варто ознайомитися з наведеними нижче порадами.

<p><b>Пристрій не вмикається</b></p>	<p>Переконайтеся, що акумулятори мають достатній заряд. Перевірте правильність встановлення батареї. Переконайтеся, що кришка батарейного відсіку надійно загвинчена.</p>
<p><b>Якщо проблему не вдалося усунути, зверніться до служби виробника.</b></p>	

## 11. ЗБЕРІГАННЯ ТА ТРАНСПОРТУВАННЯ

### ЗБЕРІГАННЯ ПРИЛАДУ

Якщо Ви не будете використовувати пристрій тривалий час, зберігайте його в сухому місці, подалі від джерел тепла та вологи після вимкнення кнопки живлення, розбирання елементів, охолодження та очищення. Найкраще зберігати пристрій в оригінальній упаковці, подалі від доступу дітей та домашніх тварин.

### ТРАНСПОРТ ПРИЛАДУ

Рекомендується транспортувати прилад в оригінальній упаковці. Під час транспортування прилад не повинен піддаватися надмірній вібрації та ударам. Не піддавайте прилад впливу високих температур і вологи.

## 12. ГАРАНТІЯ ТА СЕРВІС

На товар поширюється 3-річна гарантія з дати продажу товару. На батарейки та насадки гарантія не поширюється - це витратний матеріал. Якщо Вам потрібно подати гарантійну рекламцію, зверніться на гарячу лінію виробника або в пункт продажу. Товар, поданий на гарантійну рекламцію, повинен бути укомплектований і, бажано, запакований в оригінальну упаковку.

13. ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄВРОПЕЙСКИМ НОРМАМ



Цим mPTech Sp. z o.o. заявляє, що цей продукт відповідає основним вимогам та іншим положенням Директив, т. зв., «Нового підходу» Європейського Союзу.

14. ВИРОБНИК

**mPTech Sp. z o.o.**  
ul. Nowogrodzka 31  
00-511 Warszawa  
Polska

гаряча лінія: (+48 71) 71 77 400  
E-mail: kontakt@mpotech.eu

Виготовлено у Кита